

**« BOREAL »**  
**MODE D'EMPLOI / USER MANUAL**  
**REF 280504**  
**S.A HENRI DEPAEPE**



98 Av., DE STALINGRAD -BP 05- 92702 COLOMBES CEDEX- FRANCE.

L'appareil « BOREAL 10 » de la société DEPAEPE est conforme à la norme de sécurité en vigueur EN 60950 Amendements 1 à 11.

## **SOMMAIRE / SUMMARY**

---

1) <i>PRESENTATION / INTRODUCTION</i> .....	2/9
2) <i>ACCES AUX REGLAGES / SETTINGS ACCESS</i> .....	2/9
3) <i>CHOIX DE LA NUMEROTATION / DIALLING MODE</i> .....	3/10
4) <i>REGLAGE DU FLASHING (touche R) / HOOK FLASH SEETING (R Key)</i> .....	4/10
5) <i>CHOIX DE LA LAMPE MESSAGE / MESSAGE WAITING LAMP</i> .....	4/11
6) <i>SONNERIE / RINGER</i> .....	5/11
7) <i>SECRET MICROPHONE / MIC MUTE</i> .....	6/12
8) <i>BIS / BIS-LAST NUMBER REDIAL</i> .....	6/12
9) <i>PROGRAMMATION DES MEMOIRES / MEMORY OPERATION</i> .....	6/12
10) <i>RACCORDEMENT MODEM / MODEM CONNECTION</i> .....	8/14
11) <i>NSTALLATION MURALE / WALL MOUNT</i> .....	8/14

## 1) PRESENTATION

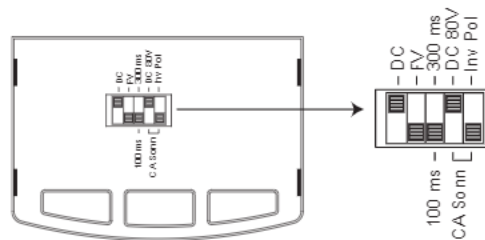
Le poste BOREAL possède 3 touches mémoires à accès direct, 10 mémoires indirectes. Une lampe message en face avant signale les appels et indique (sur certains autocommutateurs) à l'utilisateur qu'un message est en attente.

Le poste BOREAL est aussi équipé d'une prise modem câblée en parallèle sur les 2 fils de ligne du poste.

## 2) ACCES AUX REGLAGES

Le BOREAL est un poste qui permet de se raccorder à la majorité des PABX analogiques, pour ce faire il dispose de réglages pour la numérotation, le flashing et la lampe message (Si le PABX possède cette fonction).

L'accès à ces réglages se situe sous l'étiquette des touches mémoires



### **3) CHOIX DE LA NUMEROTATION**

BOREAL permet de choisir entre deux types de numérotation : Décimale ou multifréquences (Se rapprocher de l'agence commerciale des Télécoms ou consulter votre installateur pour connaître précisément le type de numérotation auquel le poste doit être raccordé).

La sélection du type de numérotation se fait à l'aide des switches situés sous l'étiquette des touches mémoires. (Voir positionnement des switches ci-dessous)



- En position FV, la numérotation est émise en mode multifréquences.
- En mode DC, la numérotation est émise en mode décimal ; toutefois, l'appui sur la touche \* en cours de numérotation permet de basculer en mode multifréquences (FV), avec émission du code \* . En raccrochant, le poste rebasculé automatiquement en mode décimal.

La touche « BIS » permet de recomposer automatiquement le dernier numéro.


**NB :** Lorsque le poste sera raccordé pour la première utilisation ou lorsqu'il aura été débranché relativement longtemps, il faut décrocher le combiné au minimum 5 secondes avant de se servir du poste.  
En effet, certains composants ont besoin d'être "chargés" préalablement par le courant de ligne.

#### 4) REGLAGE DU FLASHING (touche R)

BOREAL offre le choix d'un flashing calibré à 100 ou 300 ms. Le réglage se situe sous l'étiquette des touches mémoires, comme indiqué ci-dessous.



#### 5) CHOIX DE LA LAMPE MESSAGE

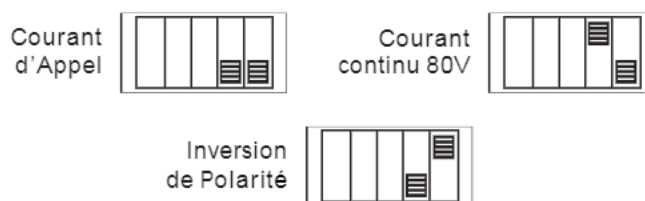
Elle est située sur le devant de l'appareil pour signaler les appels entrants même lorsque la sonnerie est en position silencieuse (  ).

De plus, sur certains autocommutateurs équipés de la fonction messagerie, elle permet de savoir si un message destiné à l'utilisateur est en attente. (Le voyant reste allumé fixement ou clignote)

Les switches permettent de sélectionner le signal généré par l'autocommutateur auquel le poste est raccordé :

- Par courant d'appel de sonnerie.
- Par courant continu 80-100 volts.
- Par Inversion de polarité.

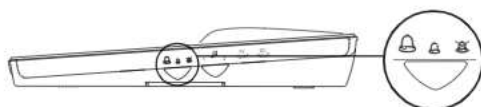
Régler la lampe message comme indiqué ci-dessous.



## 6) SONNERIE

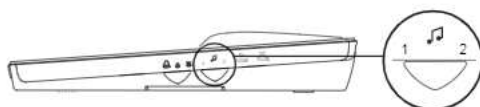
---

### Réglage du niveau de sonnerie




Il s'effectue avec le curseur situé sur le côté droit du poste. Il possède 3 positions : Fort – faible - Off.

### Choix de la mélodie de sonnerie



Elle s'effectue avec le curseur situé sur le côté droit du poste.

## **7) SECRET MICROPHONE**

En appuyant sur la touche "  ", on coupe temporairement le micro du combiné pour permettre de parler en aparté sans être entendu par le correspondant. Relâcher la touche pour rétablir l'ouverture du microphone.

## **8) BIS**

L'appui sur cette touche permet de recomposer le dernier numéro émis.


## **9) PROGRAMMATION DES MEMOIRES**

BOREAL offre la possibilité d'enregistrer 3 numéros à accès direct (M1, M2, M3) et 10 numéros indirects (21 digits maxi par numéro) :

**- Enregistrement des numéros à accès direct :**

- 1 - décrocher le combiné,
- 2 - Appuyer sur la touche PGM,
- 3 - Composer le numéro à enregistrer en prenant soin d'insérer la touche « Pause » chaque fois que nécessaire (accès réseau derrière PABX, accès serveur, etc ...)
- 4 - Appuyer sur la touche mémoire à accès direct (M1, M2, M3) à laquelle vous souhaitez affecter le numéro à mémoriser,
- 5 - Répéter les opérations 2 à 4 pour programmer les 2 autres mémoires.
- 6 - Raccrocher le combiné,

**- Enregistrement des numéros à accès indirect**

- 1 - décrocher le combiné,
- 2 - Appuyer sur la touche PGM.
- 3 - Composer le numéro à enregistrer en prenant soin d'insérer la touche "Pause" chaque fois que nécessaire (accès réseau derrière PABX, accès serveur, etc.).
- 4 - Appuyer sur la touche  puis sur l'une des 10 touches du clavier (0 à 9) à laquelle vous souhaitez affecter le numéro à mémoriser.
- 5 - Raccrocher le combiné ou répéter les opérations 2 à 4 pour les autres mémoires.

**NB :** - Si un numéro était précédemment enregistré à cet emplacement, il sera automatiquement remplacé par le nouvel enregistrement.  
- Utiliser l'étiquette située au-dessus du clavier ou celle située dans le combiné comme répertoire des mémoires.

**- Composition d'un numéro enregistré en mémoire**

*Numéros à accès direct :*

- 1 - décrocher le combiné,
- 2 - Appuyer sur la touche mémoire (M1, M2, M3) concernée, le numéro mémorisé sera composé automatiquement.

*Numéros à accès indirect :*

- 1 - décrocher le combiné,
- 2 - Appuyer sur la touche  immédiatement suivie de la touche (0 à 9) correspondant à l'emplacement de la mémoire concernée.

**NB :** Laisser le "BOREAL" débranché trop longtemps entraîne la perte des numéros en mémoire.